Bernat Gerard Quetglas Torelló

Llibre d'Amic e Amat

Rosa d'Or de la Pau
Premi Musical: Composicions per a conjunt coral
Premis Castellitx

ALGAIDA, 2016

Ajuntament d'Algaida

Col·lecció Binària 229

Col·lecció Binària · Premis Castellitx

PC2016-AMC-R-0289-0229

Col·lecció Binària · Premis Castellitx · PC2016-AMC-R-0289-0229

© de la música: Bernat Gerard Quetglas Torelló
© del text: Ramon Llull, textos del *Llibre d'Amic e Amat*.
© de l'edició: Ajuntament d'Algaida, 2019

Coberta, maquetació i disseny de la col·lecció: Bartomeu Salas Mascaró
Coordinació editorial: Bartomeu Salas Mascaró

Ajuntament d'Algaida
C/ del Rei, 6 · 07210 Algaida (Illes Balears)
Tel.: 971 12 50 76 · 971 66 56 79
ajuntament@ajagaida.net
premiscastellitx@ajalgaida.net
biblioteca@ajalgaida.net
www.ajalgaida.net

Queden totalment prohibides, sense l'autorització per escrit dels titulars del copyright, qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació, total o parcial, d'aquesta obra.

Bernat Gerard Quetglas Torelló

Llibre d'Amic e Amat

Rosa d'Or de la Pau
Premi Musical: Composicions per a conjunt coral
Premis Castellitx

ALGAIDA, 2016

Col·lecció Binària · Premis Castellitx
PC2016-AMC-R-0289-0229

L'obra per a conjunt vocal titulada *Llibre d'Amic i Amat,* de Bernat Gerard Quetglas Torelló amb textos del del llibre del mateix títol de Ramon Llull, fou guardonada amb la Rosa d'Or de la Pau al II Premi Musical, composicions per a música coral dels Premis Castellitx 2016. En foren jurats els mestres Baltasar Bibiloni Llabrés, Antoni Mulet Barceló i Josep Prohens Julià.

L'estrena mundial de *Llibre d'Amic i Amat* va tenir lloc a l'església de Randa, dissabte dia 3 de novembre de 2016, dins del l'Acte institucional de cloenda de l'Any Llull celebrat al municipi d'Algaida entre els mesos de novembre de 2015 i novembre de 2016. Fou interpretada per l'agrupació coral Quinta Justa-Coral de Sóller dirigida pel mestre Antoni Borràs.

Llibre d'Amic e Amat

BASAT EN TEXTS DEL LLIBRE HOMÒNIM DE RAMON LLULL
EN COMMEMORACIÓ DEL SETÈ CENTENARI DE LA SEVA MORT

Per a cor a 4 veus mixtes

Llibre d'Amic e d'Amat

NOTES SOBRE LA COMPOSICIÓ

A l'hora d'emprendre aquest treball vaig veure la necessitat de donar un sentit més enllà de la benavinença de que enguany és l'Any Llull al fet d'utilitzar texts d'aquest gran escriptor i pensador. Així doncs, he intentat adintrar-me dins el seu món, tant a nivell literari com musical. Per això he fet ús en aquesta peça d'una "nova estètica" medieval. Per a tal proposta he tengut la sort de que la peça fos per cor, principal vehícle musical en l'època de Llull, almenys en la música culta i d'església. He fet ús de tècniques compositives de l'epoca (readaptades als nostres temps, òbviament) com són les cadències borgonyones, les cadències de doble sensibilització o les cadències Landino; així com també he fet ús del concepte responsorial i psalmòdic del cant gregorià i d'alguns trets de les primeres manifestacions polifòniques. Així doncs m'he inspirat en la manera de fer dels seus temps readaptant-ho a les sonoritats No obstant he mantigut la asuteritat pròpia de l'època per a preservar en la mesura possible, el mistimisme i l'esperit del frare i escriptor Ramon Llull.

***

NOTES PER A LA INTERPRETACIÓ

1) A més de la disposició tradicional del cor a 4 veus es requerirà que una de les soprans actui com a solista així com també es requerirà que un dels coristes faci de narrador (preferiblement una veu greu). La part del narrador es recomana ser amplificada o bé situar al narrador en una posició en la que la seva veu pugui ser escoltada de forma clara.

2) Disposició de la partitura. Observacions:

2.1) Omissió de pentagrames. Per a facilitar visualment els moments de silenci de les veus i ressaltar d'aquesta manera el protagonisme de la veu o veus cantants o del narrador s'ha optat per ometre per moment els pentagrames de les veus que resten en silenci.

- Si en aquests espais trobam un calderó ha de ser efectuat en totes les veus, en silenci o cantant.

- Si en aquests espais trobam un text per a ser llegit haurem d'esperar a la seva finalització per a prosseguir.

2.2) Calderons. Trobam varis punts on una o vàries veus queden sostenint la veu durant una línia de pentagrama sencera mentres el narrador llegeix un text. Caldrà mantenir la veu mentres el narrador llegeixi.

3) Notes pel narrador. Excepte en els moments de calderó o els moments ens els que hi ha un buit en els pentagrames dels cantants, el narrador ha d'intentar ajustar el text en els compassos en els que està circumscrit. Per aquest motiu s'han preservat les línies de separació dels compassos. En els espais sense pentagrama en els cantaries i en els calderons la lectura serà "ad libitum".

4) Boca tancada. En els moments en que la lletra del text sigui "Mmm" s'entén que s'interpretarà a boca tancada pronunciant aquesta consonant. Atenció al final on està indicat que es produeixi un pas de l'última síl·laba oberta cap al so "mmm" a boca tancada de manera progressiva, sense interrompre el so.

5) Notes mantingudes i calderons. Aquelles notes que una determinada veu hagi de perllongar durant temps molt llargs requerirà que els vocalistes respirin de manera no simultània per tal de mantenir el so sense interrupció i amb una dinàmica homogènia. Podríem parlar d'una respiració circular de conjunt.

A pesar de totes les indicacions donades aquí, moltes voltes aquestes no fan més que embullar el camí d'allò què és obvi i instintiu. Així doncs si s'ha optat per sortir del format tradicional de la partitura en comptats moments és tan sols per a que ens deixem guiar per l'instint d'allò que ens entra per la vista.

Vull destacar també, el fet que serà de gran ajuda i altament recomanable que tots els cantants utilitzin la partitura general per a la intepretació d'aquesta peça.

Duració aprox. 5 min.

SOBRE EL TEXT

Tots els texts són trets del llibre de Ramon Llull: Llibre d'amic e amat.
Són reproduïts aquí sota en el seu format original i per ordre cronològic de l'ús que se'n fa d'ells a la peça.
Com es podrà veure, l'autor de la peça n'ha fet una utilització totalment lliure, omitint i adaptant fragments al seu ús.
Així doncs es tracta més d'una "inspiració en el text" que no pas una "musicalització del text".

I

- Saps, encara, què és amor?
- Si no sabés que és amor, sabera què és treball, tristícia, e dolor?

II

No cal que em parles; mas fe'm senyal ab tos ulls, qui són paraules a mon cor, quan et don el que demanes.

III

Demanaren a l'amic quals són los fruits d'amors. Respòs:
- Plaers, cogitaments, desigs, sospirs, ànsies, treballs, perills, turments, llanguiment.

IV

- Digues, foll: has vergonya de les gents con te veen plorar per ton amat?
Respòs que vergonya és defalliment de qui no sap amar.

V

- Digues, foll, ¿qui sap més d'amor: o aquell que n'ha plaer, o aquell que n'ha treballs e llanguiments?
Respòs, e dix que la u sens l'altre no en pot haver coneixença.

VI

Digues, foll: ¿en què ets sents major volentat: o en amar, o en aïrar?
Respòs que en amar, per ço cor aïrava per tal que pogués amar.

VII

Demanaren a l'amic de qui era. Respòs:
- D'amor.
- De què est?
- D'amor.
- Qui t'ha engenrat?
- Amor.
- On nasquist?
- En amor.
- Qui t'ha nodrit?
- Amor.
- De què vius?
- D'amor.
- Amor.
- D'on véns?
- D'amor.
- On vas?
- A amor.
- On estàs?
- En amor.

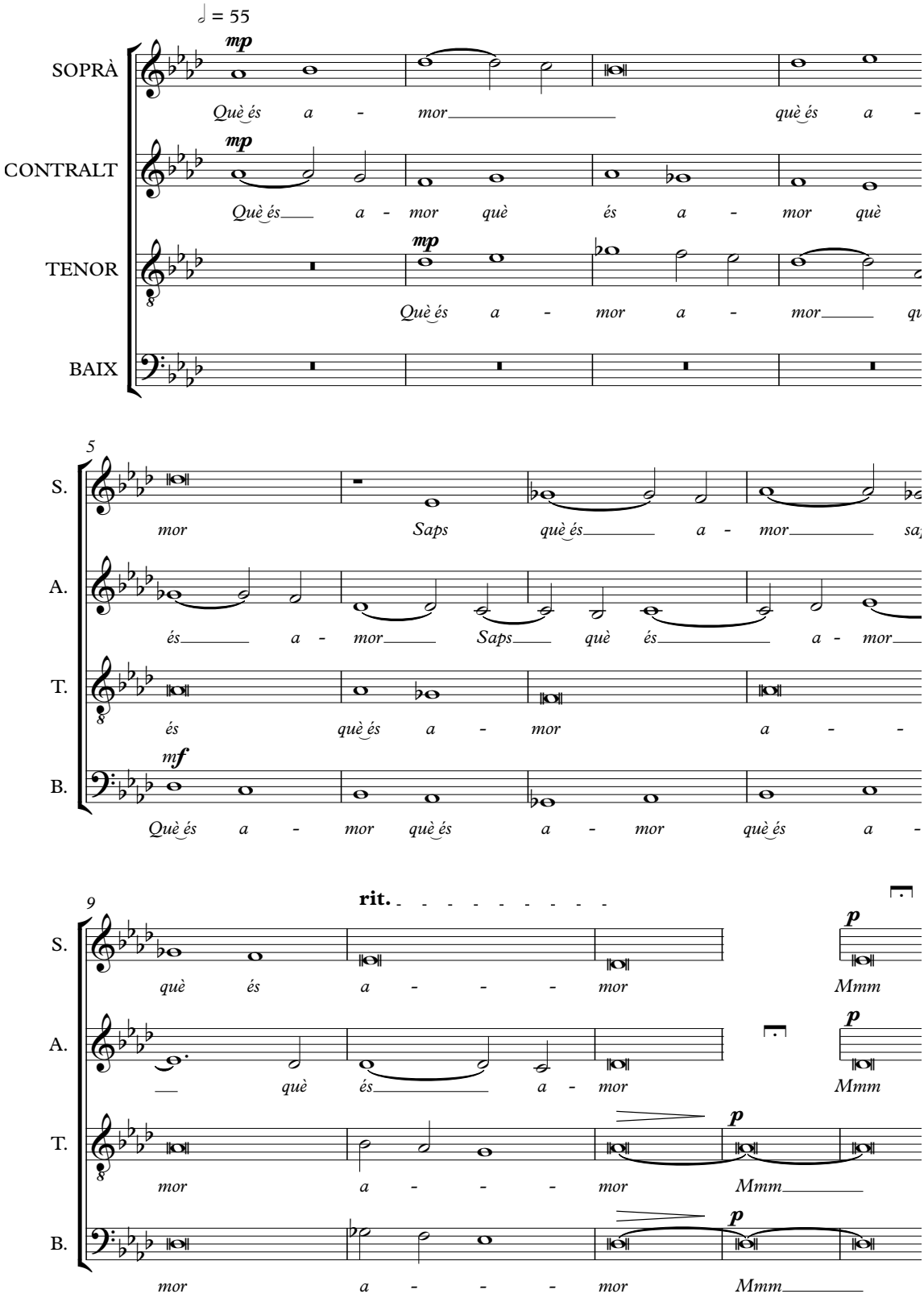
VIII

- Digues, foll, què és aquest món ?
Respòs: - Presó dels amadors, servidors de mon amat.

A aquelles persones que amen, que viuen amb passió per quelcom…

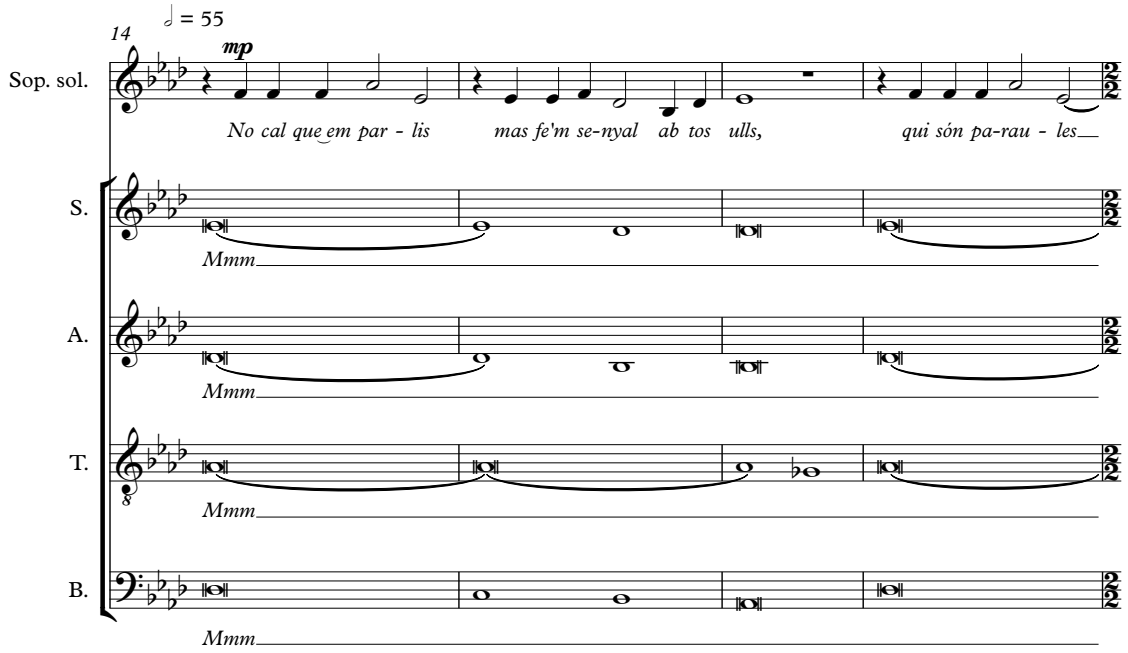
Llibre d'amic e amat

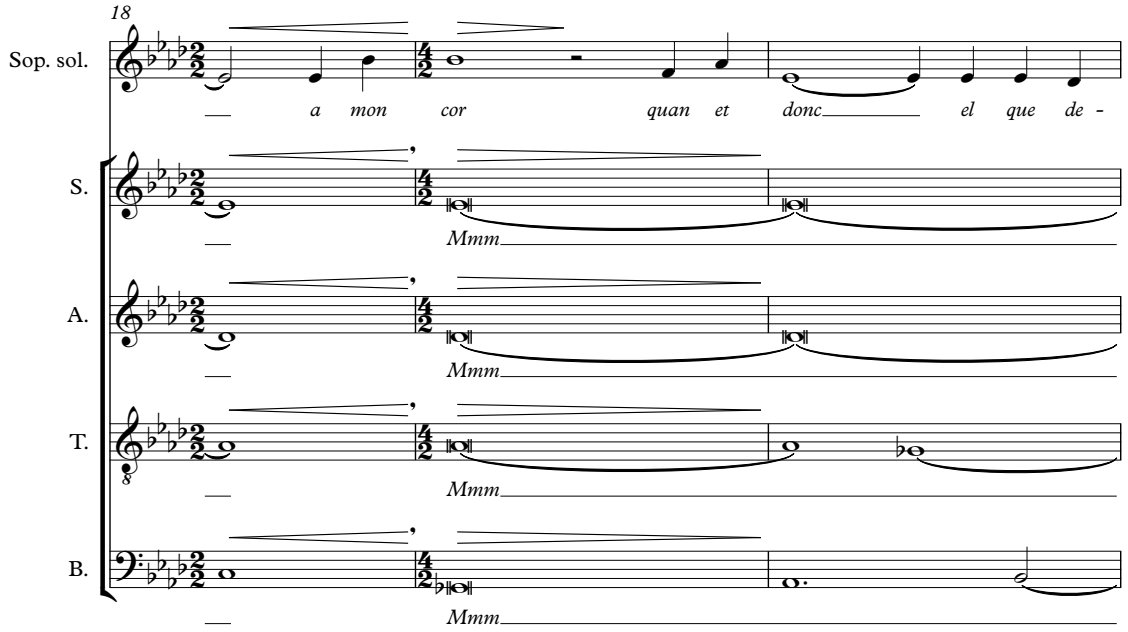
sobre textos de Ramón Llull, en commemoració al setè centenari de la seva mort



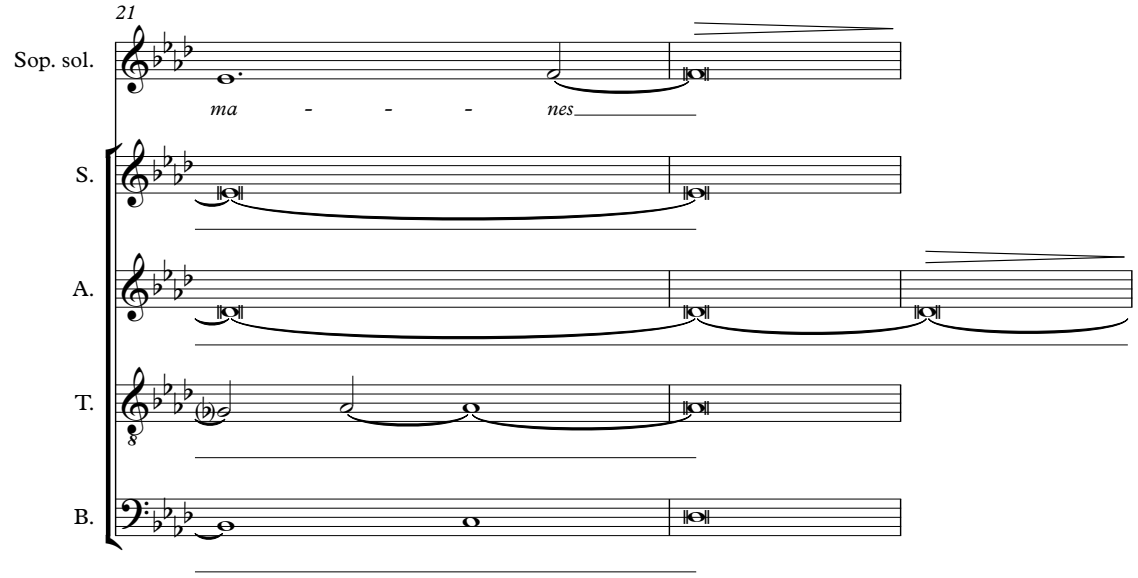
Premis Castellitx 2016 · Composicions per a conjunt coral
PC2016-AMC-R-0289-0229

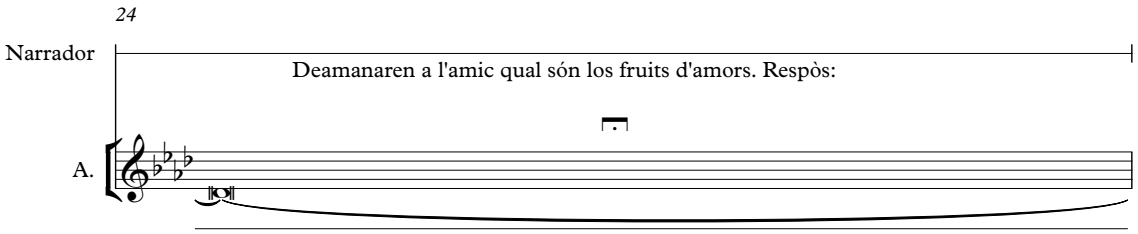
10

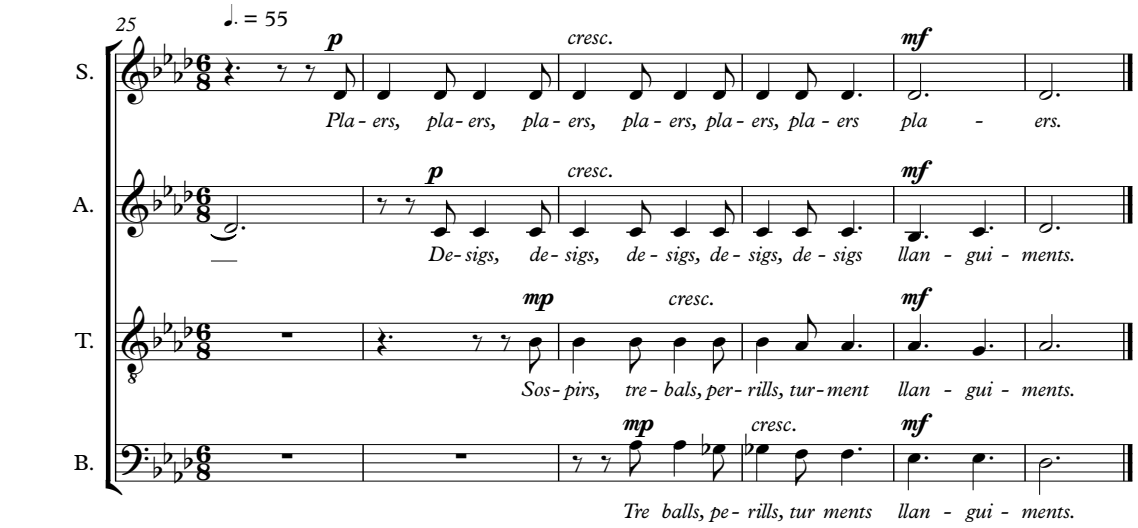


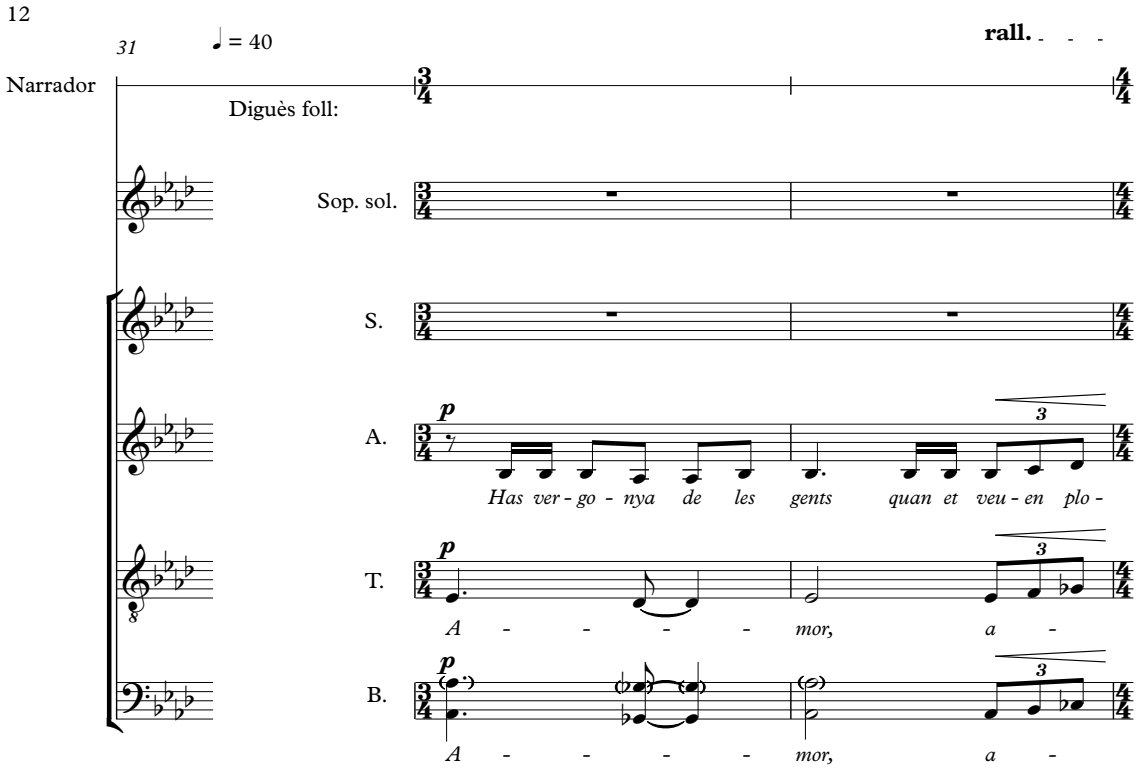


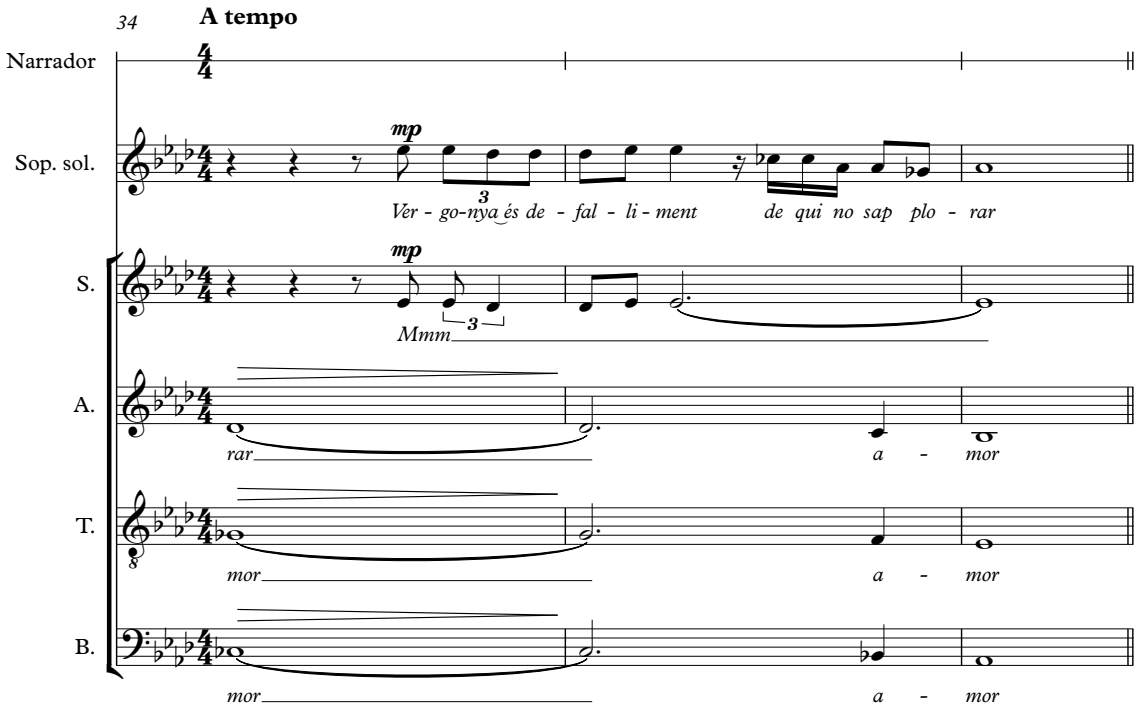
Premis Castellitx 2016 · Composicions per a conjunt coral
PC2016-AMC-R-0289-0229

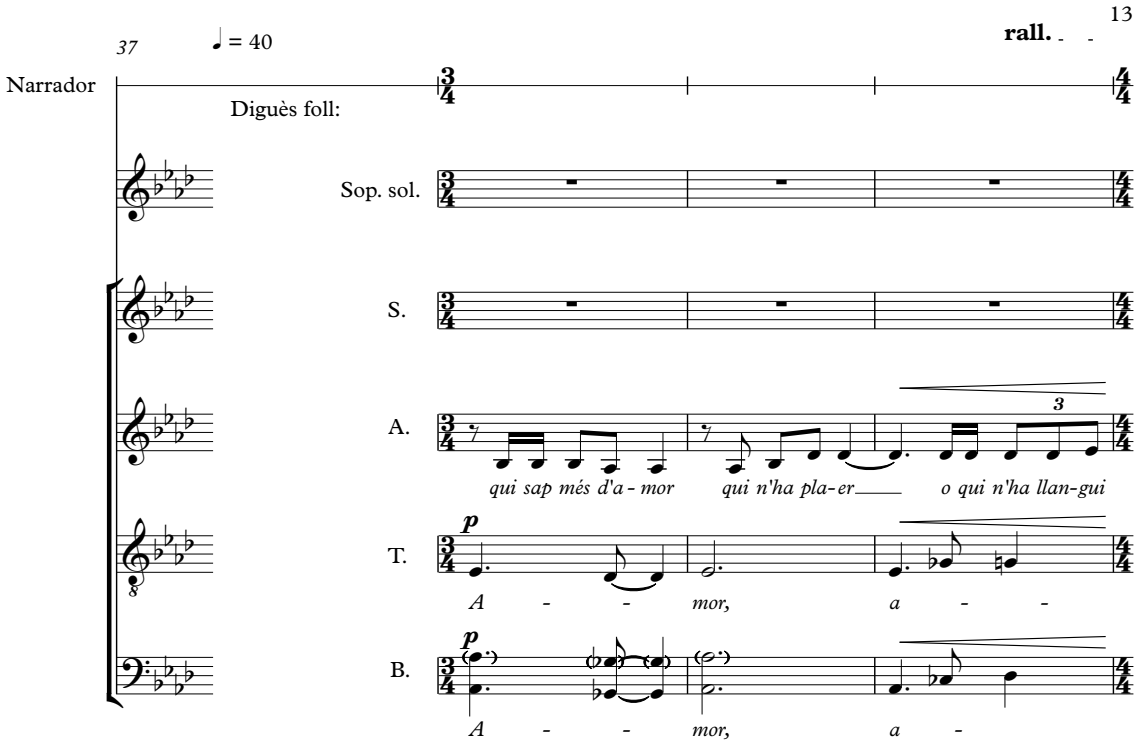

21
Sop. sol.
ma - - - nes
S.
A.
T.
B.

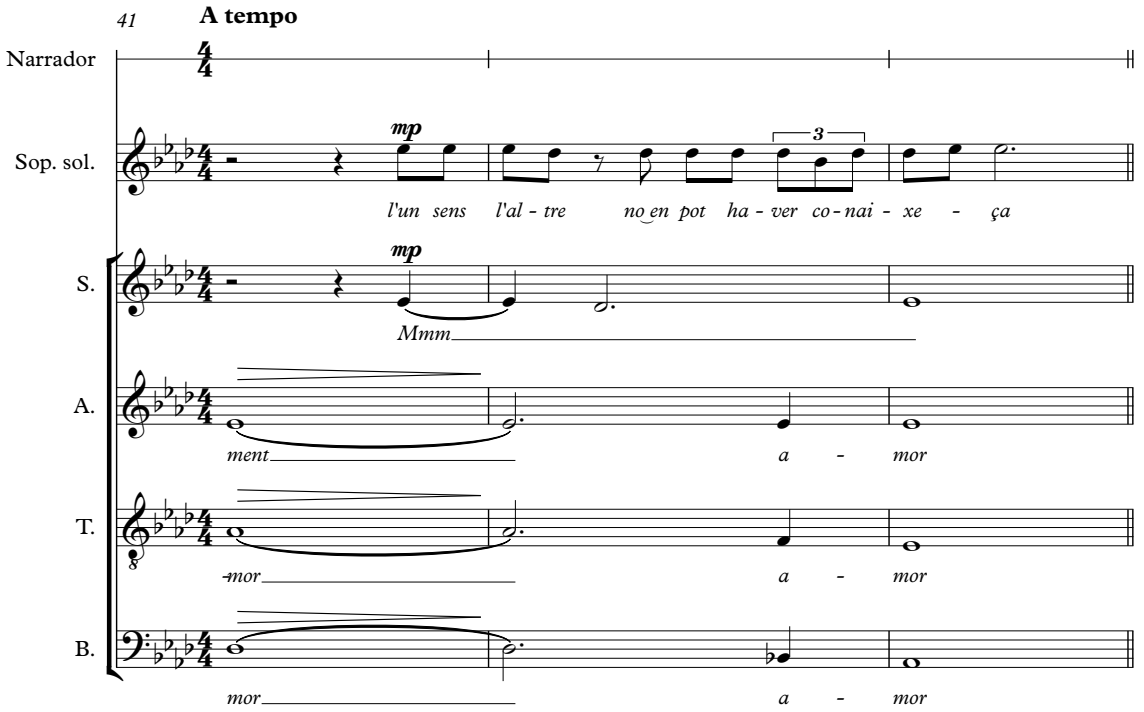

24
Narrador
Deamanaren a l'amic qual són los fruits d'amors. Respòs:
A.


25
♩. = 55
S.
p
cresc.
mf
Pla - ers, pla - ers, pla - ers, pla - ers, pla - ers, pla - ers pla - ers.
A.
De - sigs, de - sigs, de - sigs, de - sigs, de - sigs llan - gui - ments.
T.
mp
Sos - pirs, tre - bals, per - rills, tur - ment llan - gui - ments.
B.
Tre balls, pe - rills, tur ments llan - gui - ments.

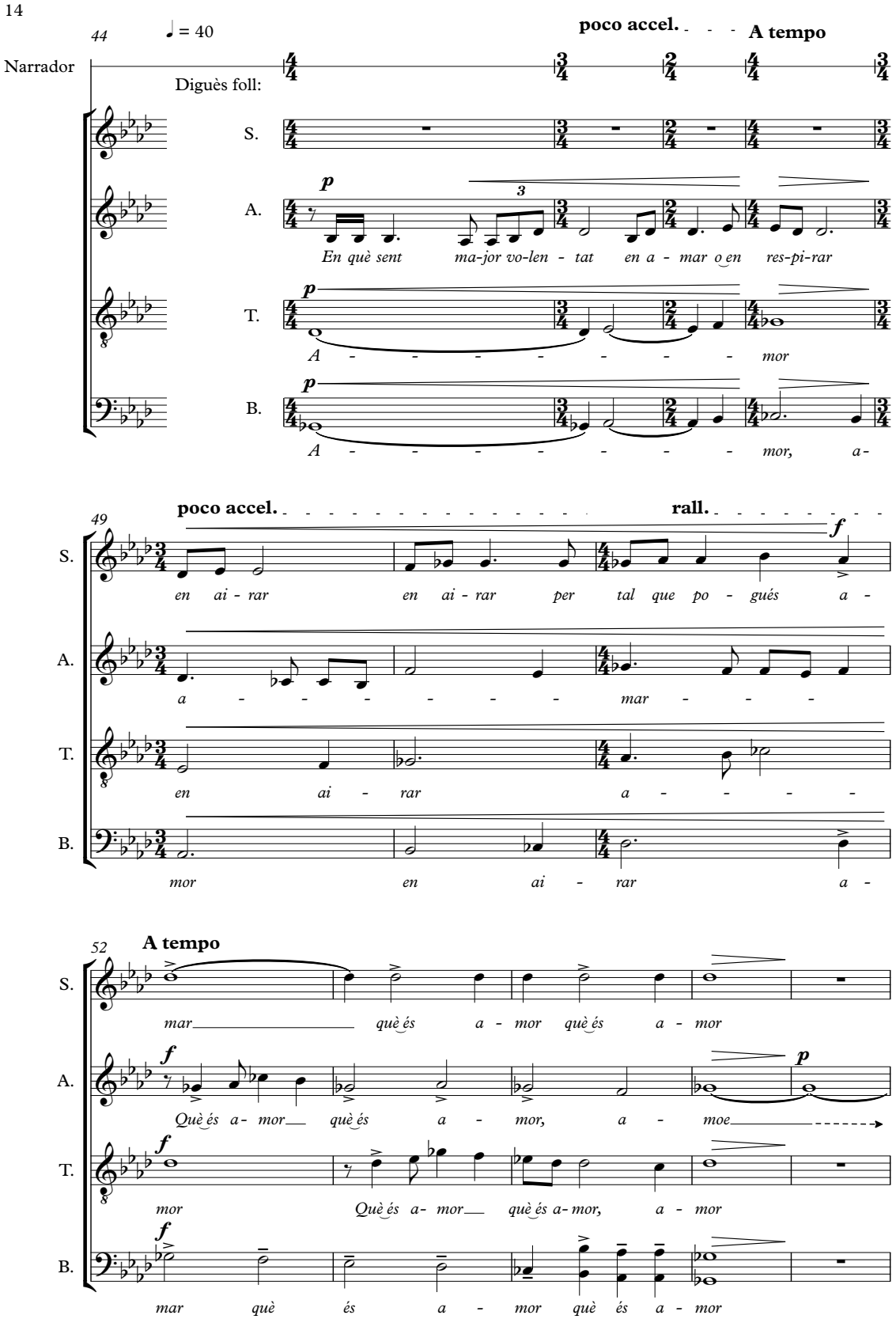

12
31
♩ = 40
rall.
Narrador
Diguès foll:
Sop. sol.
S.
A.
p
Has ver - go - nya de les gents quan et veu - en plo -
T.
p
A - - - - mor, a -
B.
p
A - - - - mor, a -


34
A tempo
Narrador
Sop. sol.
mp
Ver - go-nya és de - fal - li - ment de qui no sap plo - rar
S.
mp
Mmm
A.
rar a - mor
T.
mor a - mor
B.
mor a - mor

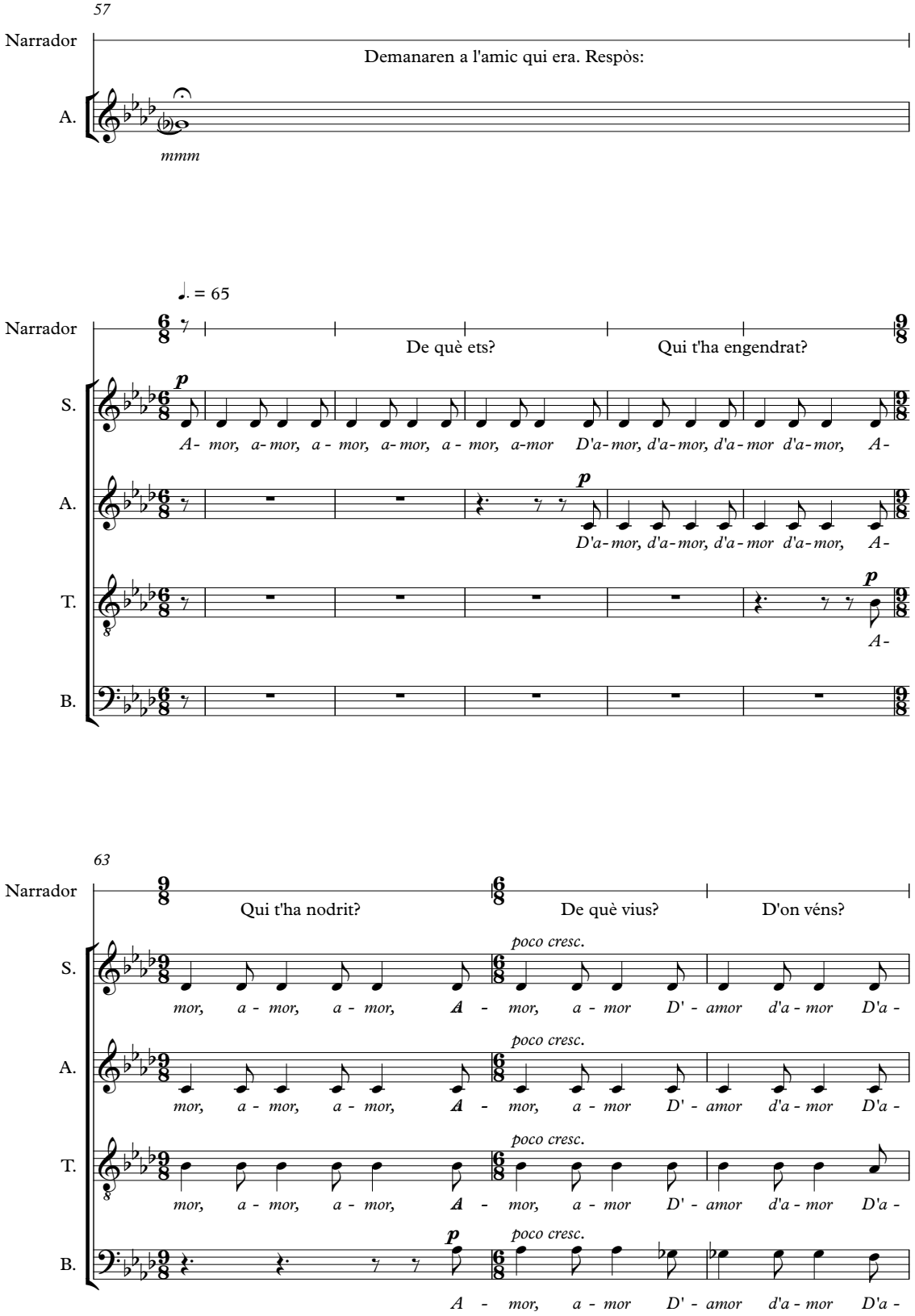


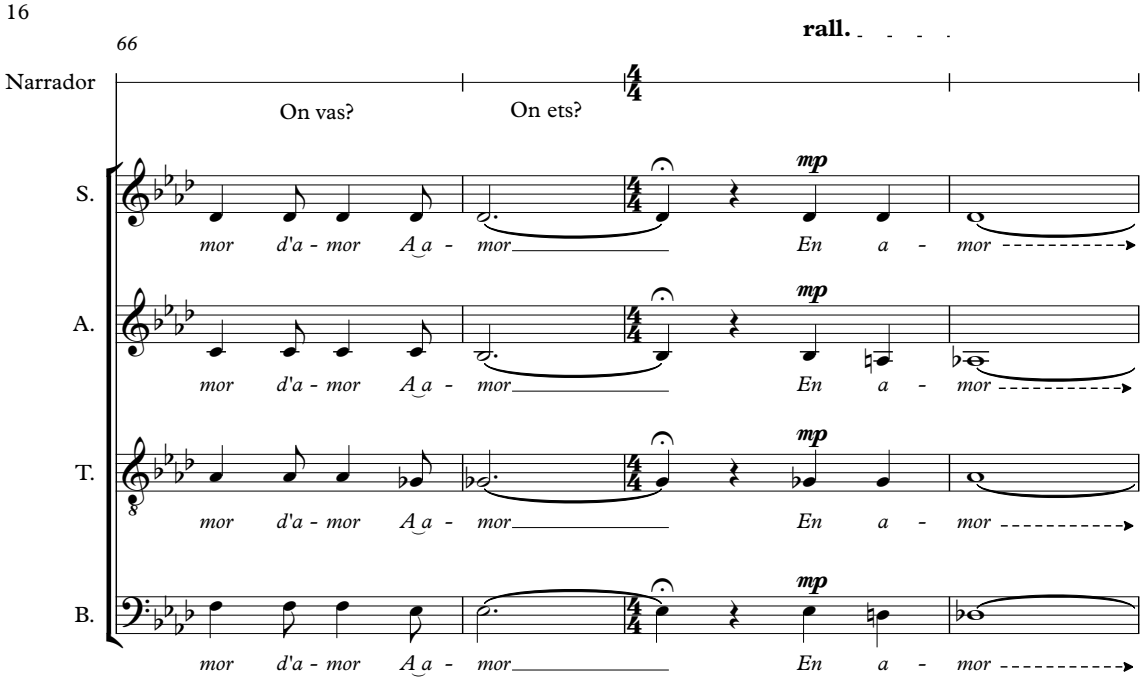


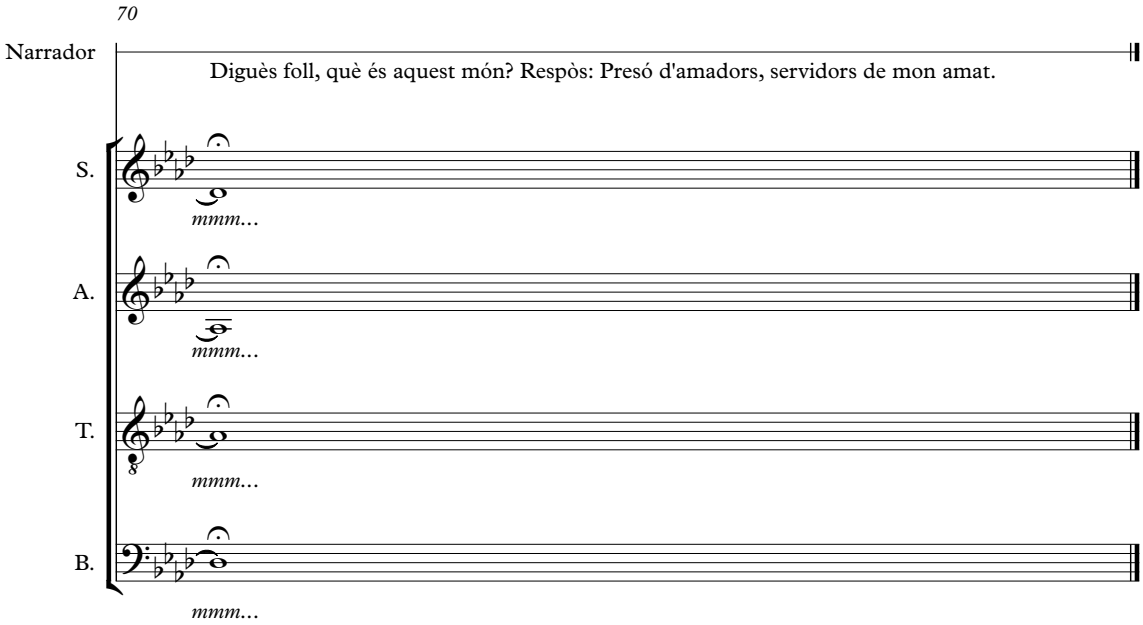
Premis Castellitx 2016 · Composicions per a conjunt coral
PC2016-AMC-R-0289-0229



Premis Castellitx 2016 · Composicions per a conjunt coral
PC2016-AMC-R-0289-0229


57
Narrador
Demanaren a l'amic qui era. Respòs:
A.
mmm
♩. = 65
Narrador
De què ets?
Qui t'ha engendrat?
S.
p
A- mor, a- mor, a - mor, a- mor, a - mor, a-mor D'a- mor, d'a- mor, d'a- mor d'a- mor, A-
A.
p
D'a- mor, d'a- mor, d'a- mor d'a- mor, A-
T.
p
A-
B.
63
Narrador
Qui t'ha nodrit?
De què vius?
D'on véns?
S.
poco cresc.
mor, a - mor, a - mor, A - mor, a - mor D' - amor d'a - mor D'a -
A.
poco cresc.
mor, a - mor, a - mor, A - mor, a - mor D' - amor d'a - mor D'a -
T.
poco cresc.
mor, a - mor, a - mor, A - mor, a - mor D' - amor d'a - mor D'a -
B.
p
poco cresc.
A - mor, a - mor D' - amor d'a - mor D'a -


66
rall.
Narrador
On vas?
On ets?
S.
A.
T.
B.
mp
mor d'a - mor A a - mor
En a - mor


70
Narrador
Diguès foll, què és aquest món? Respòs: Presó d'amadors, servidors de mon amat.
S.
A.
T.
B.
mmm...

ORFEÓ CASTELLITX

Margalida Mulet: sibil·la

QUINTA JUSTA · CORAL DE SOLLER

Sopranos: Magdalena Borràs, Teresa Oliver

Contralts: Maria Monserrat, Sabela Oliver

Tenors: Tomeu Portas, Llorenç Gelabert

Baixos: Jordi Alujas, Toni Riutort

Director: Toni Borràs

CONJUNT INSTRUMENTAL

Lluc Mas: Flautes dolces

Francesc Huguet: Flautes dolces i xeremies

Angel Bujosa: Flabiol i tambor

Tomeu Quetglas: Llaüt

Guiem Mascaró: Percussió

AJUNTAMENT D'ALGAIDA

Concert de cloenda de l'ANY LLULL

Randa · Pina · Algaida

Orfeó Castellitx

***Quinta Justa* - Coral de Sóller**

Conjunt instrumental

Dissabte, 3 de desembre de 2016
a l'església de Randa

ANY LLULL
Randa · Pina · Algaida

ANY LLULL
Randa · Pina · Algaida

PROGRAMA

ORFEÓ CASTELLITX

Ave Maria	CANT GREGORIÀ S. XII
Veni Creator	CANT GREGORIÀ S. IX
Los set gotx	ANÒNIM S. XIV Del *Llibre Vermell de Montserrat*
E-z ieu am tal ques bo e bell	ANÒNIM TROBADORESC Lletra: Reina de Mallorca, segle XIV Solista: Margalida Mulet
Sibil·la provençal	ANÒNIM TROBADORESC SEGLE XIII Solista: Margalida Mulet
Polorum regina	ANÒNIM S. XIV Del *Llibre Vermell de Montserrat*

Director: Antoni Mulet

QUINTA JUSTA

Hodie Christus natus est	CANT GREGORIÀ S. IX Antifona ad Magnificat Vesperas Nativitatis
Dominus dixit ad me	CANT GREGORIÀ S. X In Nativitate Domini, ad Primam Missam in nocte
Puer natus in Bethleem	VERSIÓ S. XIV Himne del cristianisme primerenc
Alle Psallite cum luya	ANÒNIM S. XIII Motet medieval del Còdex de Montpeller
Santa Maria, strela do dia	ALFONS X EL SAVI (1221-1284) Cantiga n. 100
Llibre d'Amic e Amat ESTRENA MUNDIAL	BERNAT G. QUETGLAS Obra guanyadora de la Rosa d'Or de la Pau del II Premi de Composició Musical dels Premis Castellitx 2016 convocat per l'Ajuntament d'Algaida

Director: Toni Borràs

QUINTA JUSTA I ORFEÓ CASTELLITX

Stella splendens	ANÒNIM Del *Llibre Vermell de Montserrat*
Ad mortem festinamus	ANÒNIM Del *Llibre Vermell de Montserrat*

ā